

413689-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di strutture portanti – Vergabe von Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung - Los 04

OJ S 115/2026 17/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Ortsgemeinde Wahlheim

E-mail: info@alzey-land.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Vergabe von Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung - Los 04

Descrizione: Im Rahmen des VgV-Verfahrens soll ein Bewerber mit der Planung für den Neubau des Dorfgemeinschaftshauses für die Tragwerksplanung beauftragt werden.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind Planungsleistungen für die Tragwerksplanung für die in den Angaben zum Projekt unter Punkt A.2 beschriebenen Gebäudekomplexe (keine Freianlagen). Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt stufenweise. Zunächst werden die Leistungsphasen 1 bis 4 beauftragt. Die Option zur weiteren stufenweisen Beauftragung der Leistungsphasen 5 bis 6 behält sich der Auftraggeber vor. Weitere Fachplanungsleistungen u. a. für verschiedene Anlagengruppen der Technischen Ausrüstung, den Brandschutz und die Tragwerksplanung werden separat vergeben.

Identificativo della procedura: 49f2d914-6798-4fb8-b742-d454a072032a

Identificativo interno: VgV_2026_24_04

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 23

Località: Wahlheim

Codice postale: 55234

Suddivisione del paese (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Grave illecito professionale: Schwere Verfehlung = Sonstiges: Die Ausschlussgründe ergeben sich aus den Paragraphen des Gesetzes über Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau eines Dorfgemeinschaftshauses in 55234 Wahlheim

Descrizione: Die Ortsgemeinde Wahlheim beabsichtigt mit dem Neubau des Dorfgemeinschaftshauses als neue kulturelle Mitte das soziale Miteinander durch Schaffung von Begegnungsmöglichkeiten für die Umgebung zu stärken. Es soll ein zentraler Ort für Veranstaltungen, Vereine und Erlebnisse entstehen. Der Neubau ist als Ersatz für die heute noch bestehende Gemeindehalle, welche abgerissen werden soll, vorgesehen und soll als Ort für kulturelle und gesellige Veranstaltungen sowie als Treffpunkt für vielfältige Nutzerinnen und Nutzer dienen. Zukünftig sollen im Dorfgemeinschaftshaus Veranstaltungen der Gemeinde, der ortsansässigen Vereine und der örtlichen Gewerbetreibenden sowie private und überregionale Veranstaltungen stattfinden können. Nähere Details sind den Angaben zum Projekt zu entnehmen. Gegenstand dieses Loses 04 sind die Fachplanungsleistungen für die Tragwerksplanung.

Identificativo interno: LOT-0001 VgV_2026_24_04

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 23

Località: Wahlheim

Codice postale: 55234

Suddivisione del paese (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität = Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Die Einzelheiten einschl. der Kriterien für die Bewerbungsvoraussetzungen sind den Angaben zum Projekt unter B.3 Bewerberauswahl zu entnehmen. Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: 1. Erklärung des Bewerbers, dass in der Person des Bewerbers oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die dem Bewerber zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 42 Abs.1 VgV in Verbindung mit § 123 GWB begründet sind; 2. Erklärung des Bewerbers, dass in der Person des Bewerbers oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die dem Bewerber zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 42 Abs. 1 VgV in Verbindung mit § 124 GWB begründet sind; 3. Erklärung des Bewerbers, dass keine Abhängigkeiten von Ausführungs- und Lieferinteressen bestehen (gemäß § 73 Abs. 3 VgV). Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist; 4. Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder gemäß den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates einen entsprechenden Nachweis vorzulegen. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Bewerbungsbogen zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte gemäß vorstehenden Ziffern 1 bis 4 für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch vom Dritten abzugeben.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität = Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Die Einzelheiten einschl. der Kriterien für die Bewerbungsvoraussetzungen sind den Angaben zum Projekt unter B.3 Bewerberauswahl zu entnehmen. Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: 1. Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers und seinen Umsatz für die Dienstleistungen, die mit der ausgeschriebenen Planungsleistung vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV); 2. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient, und dass die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 VgV); 3. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will; 4. Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 2.000.000 EUR, für Sachschäden und Vermögensschäden mindestens 1.000.000 EUR beträgt (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die vorgenannten Mindestdeckungssummen müssen mind. zweifach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflicht- oder durch eine Exzedentenversicherung nachzuweisen. Die geforderten Nachweise sind mit dem Angebot einzureichen. Für den Nachweis genügt die Zusicherung des Bieters zum Abschluss dieser Versicherung im Auftragsfall in Verbindung mit einer schriftlichen Zusicherung des Haftpflichtversicherers über die Möglichkeit des Abschlusses einer entsprechenden Versicherung in der geforderten Höhe. Im Falle einer Beauftragung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft haftet jedes Mitglied gesamtschuldnerisch.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität = Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Die Einzelheiten einschl. der Kriterien für die Bewerbungsvoraussetzungen sind den Angaben zum Projekt unter B.3 Bewerberauswahl zu entnehmen. Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: 1) Tabellarische Liste,

in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich genannt und unter Nennung der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung aufgeführt werden. Diese sind durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen (§ 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV); 2) Erläuterung, aus der die Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekten, Ingenieure, Techniker etc.) hervorgeht (§ 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV); 3) Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen der Vergabestelle auch vom Dritten abzugeben. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Bewerbungsbogen zu erklären. Geforderte Mindeststandards: I) Mindestanforderung an die Bürogröße: Der Bewerber/Bieter muss mindestens hinsichtlich der Person des Projektleiters /Planers über die Qualifikation eines abgeschlossenen Studiums des Bauingenieurwesens verfügen und über jeweils einen Vertreter von mind. gleicher Qualifikation verfügen. Für den Vertreter wird gleichwertig zum abgeschlossenen Studium die Qualifikation durch eine abgeschlossene Ausbildung zum Techniker/Meister mit mindestens 10 Jahren Berufserfahrung in diesem Bereich anerkannt. Dies ist mit den Unterlagen nachzuweisen. II) Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber/Bieter hat seine besondere Erfahrung mit der Tragwerksplanung für Neubau eines Dorfgemeinschaftshauses oder von vergleichbaren Nichtwohngebäuden durch mindestens 3 geeignete Referenzen nachzuweisen. Bei allen Referenzen müssen die Leistungsphasen 1-6 erbracht worden sein. Für alle Referenzen erfolgte die Fertigstellung der Leistung nach dem 1.1.2012. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Erläuterung bzw. Darstellung der systematischen Herangehensweise an die Planungsaufgabe, bewertet auf Grundlage der zeitlichen Umsetzung, fachtechnischer Ansätze zur Umsetzung und Darstellung besonderer Problemschwerpunkte bei der Planung mit möglichen Lösungsansätzen Gewichtung: 25 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Projektteam und Berufserfahrung Gewichtung: 20 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Intensität und Organisation der Baustellenpräsenz Gewichtung: 15 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Preis der Leistung Gewichtung: 40 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E49725656>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 175 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: ..

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau, -Vergabekammer -

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Ortsgemeinde Wahlheim

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Ortsgemeinde Wahlheim

Organizzazione che tratta le offerte: Ortsgemeinde Wahlheim

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Ortsgemeinde Wahlheim

Numero di registrazione: Leitweg-ID 073315001000-001-02

Indirizzo postale: Kelleracker 1

Località: Wahlheim

Codice postale: 55234

Suddivisione del paese (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Paese: Germania

Referente: Verbandsgemeindeverwaltung Alzey-Land, Weinrufstraße 38, 55232 Alzey

E-mail: info@alzey-land.de

Telefono: +49 6731 409-0

Indirizzo internet: <https://www.alzey-land.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau, - Vergabekammer -

Numero di registrazione: +496131 162113

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefono: +496131 162113

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

3e837a94-7393-4dd7-8c02-33c4118ef9ec-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Im Rahmen der laufenden Ausschreibung hat die Vergabestelle die Vergabeunterlagen sowie die bekannt gemachten Zuschlagskriterien nochmals umfassend überprüft. Im Ergebnis dieser Prüfung wurde entschieden, das Zuschlagskriterium „Akzeptanz des Vertrages“ aus der Wertung der Angebote herauszunehmen und die Vergabeunterlagen entsprechend

anzupassen. Die Entscheidung erfolgt im Rahmen einer Einzelmaßnahme im Interesse einer weiteren Erhöhung der Transparenz, Nachvollziehbarkeit und Rechtssicherheit des Vergabeverfahrens. Ziel ist es, die Angebotswertung für alle Bieter möglichst eindeutig, verständlich und vorhersehbar auszugestalten sowie einen transparenten und diskriminierungsfreien Wettbewerb sicherzustellen. Die Vergabestelle weist ausdrücklich darauf hin, dass die Herausnahme des Zuschlagskriteriums keine Änderung der vertraglichen Anforderungen an die Angebotsabgabe bewirkt. Das den Vergabeunterlagen beigelegte Vertragsmuster bleibt unverändert Bestandteil der Vergabeunterlagen und ist von allen Bietern vollumfänglich und unverändert zu akzeptieren. Die im Vertragsmuster vorgesehenen Felder sowie die für den Vertragsschluss erforderlichen Angaben und Erklärungen sind von den Bietern vollständig und zutreffend auszufüllen. Zulässig sind ausschließlich die hierfür vorgesehenen Eintragungen. Inhaltliche Änderungen, Ergänzungen, Einschränkungen, Vorbehalte, Streichungen oder sonstige Abweichungen vom vorgegebenen Vertragsmuster sind nicht zulässig. Die Anpassung betrifft ausschließlich die Zuschlagswertung. Eine Bewertung der Vertragsakzeptanz als Zuschlagskriterium findet nicht mehr statt. Unverändert bleibt jedoch die Verpflichtung der Bieter, das vorgegebene Vertragsmuster als verbindliche Grundlage der späteren Vertragsdurchführung vollständig anzuerkennen und die hierfür erforderlichen Angaben vollständig vorzunehmen. Die Vergabestelle hat zudem berücksichtigt, dass dem Zuschlagskriterium „Akzeptanz des Vertrages“ innerhalb der Gesamtwertung lediglich eine Gewichtung von 5 % zukam. Zur Wahrung der bisherigen Gesamtgewichtung der Zuschlagskriterien werden diese 5 %-Punkte künftig dem Zuschlagskriterium „Erläuterung bzw. Darstellung der systematischen Herangehensweise an die Planungsaufgabe, bewertet auf Grundlage der zeitlichen Umsetzung, fachtechnischer Ansätze zur Umsetzung und Darstellung besonderer Problemschwerpunkte bei der Planung mit möglichen Lösungsansätzen“ zugeschlagen. Die Gewichtung dieses Zuschlagskriteriums erhöht sich entsprechend um 5 %-Punkte. Die Vergabestelle ist zu dem Ergebnis gelangt, dass dieses Zuschlagskriterium in besonderem Maße geeignet ist, qualitative Unterschiede zwischen den Angeboten sachgerecht, transparent und diskriminierungsfrei abzubilden. Die grundlegende Wertungssystematik sowie die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots bleiben hierdurch gewahrt. Die Anpassung erfolgt ausschließlich zur weiteren Optimierung der Transparenz und Nachvollziehbarkeit des Vergabeverfahrens. Mit der Herausnahme des Zuschlagskriteriums ist keine Aussage über die vergaberechtliche Zulässigkeit oder Unzulässigkeit der bisherigen Ausgestaltung verbunden. Die Angebotswertung wird künftig ausschließlich auf Grundlage der verbleibenden bekannt gemachten Zuschlagskriterien durchgeführt. Die entsprechend angepassten Gewichtungen ergeben sich aus den aktualisierten Vergabeunterlagen, die den Bietern über die Vergabeplattform zur Verfügung gestellt werden. Die Vergabestelle hat geprüft, ob die vorgenommene Anpassung Auswirkungen auf die Angebotserstellung haben kann. Um allen Bietern ausreichend Gelegenheit zu geben, die geänderte Gewichtung der Zuschlagskriterien bei der Ausarbeitung ihrer Angebote zu berücksichtigen und ihre Angebote gegebenenfalls entsprechend anzupassen, wird die Angebotsfrist vorsorglich um 8 Kalendertage verlängert. Die neue Angebotsfrist ergibt sich aus den entsprechend aktualisierten Bekanntmachungs- und Vergabeunterlagen auf der Vergabeplattform. Die Bieter werden gebeten, die aktualisierten Vergabeunterlagen bei der Erstellung ihrer Angebote zu berücksichtigen. Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung der aktualisierten Vergabeunterlagen.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Das Zuschlagskriterium "Akzeptanz des Vertrages" wurde entfernt. Einzelheiten entnehmen Sie der "Bieterinformation zur Anpassung der Vergabeunterlagen".

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 81cf7dd8-a7e2-4b66-87bf-49fb33f804c8 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/06/2026 11:09:17 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 413689-2026

Numero dell'edizione della GU S: 115/2026

Data di pubblicazione: 17/06/2026